

la consagracion, y que entonces, asi como en todas sus reuniones, pidan la conversion de la Inglaterra.



DEVOCIONES

Y OFICIOS ORDINARIOS

DE LA ARCHICOFRAZIA.

Todos los domingos y dias de fiesta se celebra á las siete de la noche el Oficio del santo Corazon de Maria por la conversion de los pecadores. Se comienza por el Ave Maria rezada de rodillas, en comun y en alta voz, para ofrecer á Maria santissima el Oficio que va á seguirse. Luego se cantan los Salmos, antifonas y el capitulo del Oficio propio del santo Corazon de Maria, y en lugar de su Himno se canta el Ave Maris Stella: el resto como en el Oficio propio. Concluidas las visperas se seguirá el sermon ó platica doctrinal; y despues se canta:

Veneremos pues las luces puras
De este alto y adorable Sacramento,
Y de la ley antigua las figuras
Cedan rendidas á este nuevo rito:
Y que el obsequio de la ley perfecto
Supla de los sentidos el defecto,

Cantemos pues, con dulce melodía
Con religioso ardor y culto tierno
Gloria, alabanza, honor, fuerza y alegría
Al Padre soberano, al Hijo eterno,
Y el mismo hymno reverente
Al Espiritu de ambos procedente.
V. Les has dado el pan del cielo
R. Que tiene en si todo placer.

ORACION.

Considerad Señor las enfermedades de vuestra grey, y haced ahora ¡ó Dios de bondad! por la salud de las almas, mediante la virtud de este sacramento que adoramos, lo que en otro tiempo hiciste para la curacion de los cuerpos, por virtud de vuestra palabra, y por el contacto de vuestras sagradas vestiduras, vos que siendo Dios vives y reinas.....

Se cantan las Letanias de la santísima Virgen y luego la deprecación.

Bajo de tu amparo nos acogemos, santa Madre de Dios, no desprecies nuestras suplicas en las necesidades, antes bien libranos siempre de

todos los peligros. Virgen gloriosa y bendita. V.
Ruega por nosotros santa Madre de Dios. R.
Para que nos hagamos dignos de las promesas de nuestro Señor Jesucristo.

ORACION.

Concede Dios de misericordia los socorros de vuestra gracia á nuestra debilidad, á fin de que los que honramos sobre la tierra á la santa Madre de Jesucristo, tengamos la dicha por su intercesion, de salir del abismo de nuestros pecados. Por nuestro Señor Jesucristo que contigo vive y reina. Dios por todos los siglos de los siglos. Amen.

Inmediatamente se darán las preces siguientes por la conversion de los pecadores, cantandose tres veces el verso siguiente.

Perdonad Señor, perdonad á vuestro pueblo, no sea que despues esteis irritado para siempre contra nosotros. V. Convertidnos, Señor Dios Salvador nuestro. R. Y apartad de nosotros vuestra colera.

ORACION.

Escucha, Señor Dios misericordioso y clemente, los ruegos, que derramando lagrimas en vuestra presencia, os ofrecemos por la salud de nues-

tros hermanos que están en peligro de perderse por sus culpas, á fin de que convertidos de su mala vida, se libren de la muerte eterna: haz, Señor, que donde abundó el delito, superabunde la gracia. ¡O Dios! de quien es propio el apiadarse y perdonar, recibe nuestra suplica, para que á nosotros y á todos tus siervos, á quienes oprime la cadena de los delitos, nos desate liberalmente la misericordia de tu piedad. Por nuestro Señor Jesucristo que contigo.....

El Señor sea con vosotros..... Bendigamos al Señor.....

Concluidas estas preces, se da la bendicion con el santísimo Sacramento; y en seguida el sacerdote de rodillas al pie del altar hace la oracion siguiente en comun y en alta voz con los fieles, por los pecadores que se han recomendado particularmente en toda la Archicofradia. Pater noster, Ave Maria.... Refugium peccatorum... Ora pro nobis.

No habiendo aqui privilegio para rezar el oficio propio del santo Corazon de Maria á que se refiere el autor en su Manual, deberán rezarse donde se instituya la cofradia las visperas del oficio concedido á toda la Republica por N. S. P. Gregorio XVI, y es el que señala el Cuader-

nillo para el viernes despues de la octava de Corpus.

Segun la instruccion que se halla en la pagina 143 se podrá, acomodandose á las piadosas costumbres de nuestras Parroquias, en lugar del canto de las visperas rezar una parte del rosario, terminarlo con el canto de las letanias de la santísima Virgen la antifona. Bájode tu amparo nos acogemos.... V. Ora pro nobis.... y la oracion, conceded Dios de misericordia..... como arriba, diciendose en seguida la platica doctrinal ó sermon, y continuando lo restante del ejercicio hasta concluirlo con la oracion por los pecadores especialmente recomendados á la Archicofradia.

MISA DE LOS SABADOS.

—●—●—●—●—●—●—●—●—●—

Todos los sabados se ofrece á las nueve de la mañana el santo sacrificio de la misa, en el altar del santo Corazon de Maria, por la conversion de los pecadores. Antes de comenzarla el celebrante dice desde el altar en alta voz; Hermanos mios, yo recomiendo á vuestras oraciones la conversion de los pecadores: para implorarla voy á ofrecer el divino sacrificio en honor del

santisimo é inmaculado Corazon de Maria. N. S. P. el Papa Gregorio XVI concede quinientos dias de indulgencia á los fieles que oraren devotamente con esta intencion. En seguida el mismo celebrante puesto de rodillas al pie del altar reza la siguiente.

ORACION.

Acordaos, ¡o piadosísima Virgen Maria! que no se oido hasta ahora que alguno que recurriese á tu patrocinio, que implorase tu auxilio, que pidiese tu socorro, haya sido desamparado: yo animado de esta confianza, vengo á ti, me refugio á ti, yo pecador gimo delante de ti. No quieras ¡o Madre de la palabra eterna! despreciar mis ruegos, oyeme favorable y haz lo que te suplico. Amen.

Despues de la misa, que debe ser siempre la del santo Corazon de Maria, con la oracion. . Pro conversione peccatorum, á escepcion de cuando no lo permita la rubrica, el celebrante reza de rodillas como antes de la misa. . . . Bajo de tu amparo nos acogemos. . . . Ave Maria y Refugium peccatorum, ora pro nobis.

FIESTA DE LOS DOLORES

DE LA SANTISIMA VIRGEN.

El viernes de la semana de pasion es la segunda fiesta del santo Corazon de Maria. Este dia es de comunión general para los cofrades, y hay indulgencia plenaria. La misa se dice á las nueve de la mañana en el altar del santo Corazon de Maria en la Iglesia de N. S. de las Victorias. Mientras la misa, se canta el Stabat Mater. Con el fin de que los fieles puedan penetrarse de los sentimientos que inspira este cantico se pone á continuacion traducido al castellano en una devota parafrasis.

Firme junto á la cruz sacrosanta
Estaba Maria Madre doliente,
Contemplando de aquella pendiente
A Jesus, su delicia y amor.

Y en profundos suspiros y llanto,
Tan fiera angustia afligida gemia,
Que traspasado su pecho sentia
Por la espada cruel del dolor.

¡Cual seria el horrible tormento
De aquella alma tan candida y pura!

Como el caliz de atroz amargura
De Dios Hijo, la Madre agotó!

Ver un Hijo y un Dios el aliento
Con fatiga escaldando, y que espira
De esa Madre el pesar, que lo mira,
Decid madres, ¿que madre probó?

¿Quien el raudo llorar contendria,
Aunque el pecho de tigre encerrara,
Si á la Madre de Cristo observara
Abismada en tan profundo sufrir?

¿Y á la Madre y al Hijo á porfia
Sucumbir de tormento en tormento,
Y del Hijo el martirio sangriento
En su pecho la Madre sentir?

Vió la Madre á Jesus en tortura
Por las culpas de un pueblo, que ingrato
A su Dios sacrifica insensato;
Viole objeto de llanto y pesar.

Viole sobre el Calvario, por dura
Mano, vil, en el leño clavado
El aliento escalar desolado
Y la faz moribunda inclinar.

Madre dulce, purisima fuente
Dé magnanimo amor, de amor santo,
Por piedad no desdénies mi llanto,
Llegue al alma tu fiero dolor;

Sienta al menos mi pecho ferviente
En la llama divina abrasarse,
Y del fango brutal despegarse
Para ser agradable al Señor.

Las heridas del Hijo sangrientas
En mi fiel Corazon ¡ay! imprime,
Que las penas sin fin en que gime,
Todas juntas se deben á mi.

Yo merezco las crudas afrentas,
Fieros golpes, agudos garfios;
Si los yerros ¡oh Madre! son míos
¿No podré yo llorar junto á ti?

A tu lado podré dolorido
Y pegada á la tierra mi frente,
Ya que no condolerme inocente,
Adorar al que espira en la cruz.

Y expiar en contrito gemido
Cerca de ti mis injustas ofensas
Y planir en tus penas inmensas
La agonía cruel de Jesus.

Y acá tú que de Virgenes santas
En los cielos el coro presides,
No en tu gloria este misero olvides
Que desea contigo gemir

Haz que siempre postrado á las plantas
Del pendiente Jesus yo suspire,

Y que siempre presente le mire
En su leño sangriento sufrir.

De sus llagas mi pecho llagado
Por su cruz sacrosanta oprimido,
De su sangre divina teñido
Haz que parta con él el penar.

Para que por tu ruego aplacado
Pueda hallarle en el último día,
Cuando el mundo estará en agonía
¡Pueda entonces en él esperar!

¡Oh Jesús! al salir del destierro
No abandones una alma que llora
Para quien piadosa te implora
Tu fiel Madre la palma inmortal.

Cuando salga por fin de su encierro
Mi alma pobre, y remonte su vuelo,
No le niegues su entrada en el cielo
Y el gozar de tu gloria eternal.

ORACION.

Te pedimos Señor, que interceda por nosotros
vuestra santísima Madre, cuya alma fue traspasa-
da con la espada cruel del dolor al tiempo
de vuestra afrentosa muerte, á fin de alcanzarnos

la gracia de vuestra clemencia, ahora y en la ho-
ra de nuestra muerte. Amen.

Después de la comunión se canta el Magnificat en acción de gracias, y las letanias de la santísima Virgen.

Los sumos Pontífices al conceder indulgencias imponen á los fieles que quieran ganarlas, la obligación de orar con las intenciones siguientes:
1.º *Por la exaltación y prosperidad de la santa Iglesia Romana: 2.º por la extirpación de las herejías: 3.º por la paz entre los príncipes cristianos: 4.º por la propagación de la fe católica: 5.º por nuestro santísimo Padre el romano Pontífice. Se pueden llenar estas obligaciones por cualquiera oración que se rezare con esta intención. Ordinariamente se cumple con rezar cinco Padre nuestros y cinco Ave Marias. Se ponen á continuación cinco oraciones, que expresan las cinco intenciones dichas, sacadas de un libro intitulado, "Colección de oraciones y de prácticas piadosas á las que los sumos Pontífices han concedido indulgencias." Estas oraciones servirán para fijar el espíritu en las intenciones con que está puesta la obligación. La ora-*

cion preparatoria debe rezarse al principio del dia en que se debe ganar la indulgencia.

ORACION PREPARATORIA.



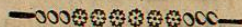
Omnipotente y eterno Dios, yo confio que por el Sacramento de la penitencia, me han sido perdonados mis pecados, en cuanto á la culpa, y á la condenacion eterna que por ellas merecia. Sin embargo, todavia me queda que satisfacer á vuestra justicia por las penas temporales en que aquella se me haya conmutado, por esto es que yo recorro al tesoro de las satisfacciones superabundantes de N. S. Jesucristo, de la santisima Virgen y de todos los santos. Vuestra Iglesia que es la dispensadora de el, me permite hoy sacar de esta fuente inagotable con que suplir á mi insuficiencia. Dignaos ¡o Dios de misericordia! hacerme participante de esta indulgencia que yo pretendo ganar. A este fin detesto de nuevo mis pecados y propongo ayudado de vuestra gracia, no volverlos á cometer.

ORACION

A



FOR LA ECSALTACION DE LA SANTA IGLESIA.



Acordaos ¡o Padre eterno! de vuestra Iglesia que habeis formado desde el principio del mundo, reconocedla ahora por la Esposa de Jesucristo vuestro Hijo unico que ha derramado toda su sangre por ella. Dignaos, yo os lo suplico, ecsaltarla, hacerla resplandecer con tal brillo de santidad, colmarla de tanta abundancia de gracia, que parezca digna de su divino Esposo y del precio de su rescate. Haced que todos sus hijos os reconozcan por una fe viva, os invoquen con una firme esperanza, y os amen con un amor perfecto. *Pater noster. Ave Maria.*

ORACION

A



—○○○○○○○○○○○○○○○○○○—
POR LA ESTIRPACION DE LAS HEREGIAS.

¡O Jesus! verdadera luz que alumbra á todo hombre que viene á este mundo, os suplico que os digneis disipar las tinieblas del cisma y la heregia. Haced que todos sigan la luz de la verdad, se apresuren á volver al seno de la verdadera Iglesia. ¡O buen Pastor! traed á vuestro rebano á las ovejas descarriadas á fin de que no haya mas que un solo redil y un solo pastor.
Pater noster. Ave Maria.

ORACION

AL



SANTO

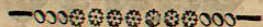
—○○○○○○○○○○○○○○○○○○—
POR LA ESTIRPACION DE LAS HEREGIAS.

¡O divino Espiritu! espíritu de amor y de paz que habeis reunido tantas y tan diferentes naciones en la unidad de la fe, derramad sobre los principes cristianos y sus ministros la abundancia de vuestras gracias. Penetradles el corazon de aquel espíritu de caridad que habeis venido á traer á la tierra: haced que jamas se dejen vencer ó arrastrar de alguna pasion contraria á vuestra gloria, y á la concordia de vuestra Iglesia, sino que al contrario todos hagan sus esfuerzos por conducir á los pueblos que se les han confiado al gozo de la paz eterna. *Pater noster Ave Maria.*

ORACION
A LA SANTISIMA



POR LA PROPAGACION DE LA FE.



Trinidad santísima, Padre, Hijo, y Espíritu santo, acordaos que las almas de los infieles son la obra de vuestras manos, y que vos las habeis creado á vuestra imagen y semejanza. Aplacad Señor vuestra justa colera movido por los ruegos de vuestra Iglesia, y de tantas almas santas que imploran vuestra clemencia. Poned termino á su ceguedad: envid á esos pueblos barbaros, hombres verdaderamente apostolicos que hagan todos su esfuerzos para propagar entre ellos la fe catolica, y concededles en fin la dicha de conoceros, de adoraros y de amaros. *Pater noster. Ave Maria.*

ORACION
POR N. S. P. EL PAPA.



¡O Dios, Pastor y guia de todos los fieles! dirigid una mirada de predileccion sobre vuestro siervo N.... á quien vos habeis querido dar por cabeza á vuestra Iglesia: concededle la gracia de formar en la virtud por sus palabras y su ejemplo al rebaño que vos le habeis confiado, á fin de que el, junto con el pueblo que se le ha encomendado, alcance la vida eterna, por nuestro Señor Jesucristo que contigo vive y reina, Dios por todos los siglos de los siglos. *Pater noster. Ave Maria.*

OFRECIMIENTO

Y ACCION DE GRACIAS QUE ES BUENO HACER TODAS LAS MAÑANAS.



¡O Dios infinitamente bueno! que habeis dejado en vuestra Iglesia el poder de perdonar las penas debidas por el pecado, yo os doy las mas humildes acciones de gracias por este inestimable beneficio, y os ofrezco todas las oraciones y

buenas obras que practicare en este dia con la intencion de ganar todas las indulgencias que les estuvieren concedidas. Pueda yo de esta manera en virtud de los meritos superabundantes de mi Señor Jesucristo, de la santisima Virgen y demas santos, satisfacer á vuestra justicia en esta vida, para no tener en la otra, mas que alabar y bendecir eternamente vuestra misericordia. Amen.

ORACION

en forma de consagracion al santo Corazon de Maria, de todas las obras del dia, para alcanzar la conversion de los pecadores.



Yo os saludo desde el principio de este dia, Maria llena de gracia, el Señor es contigo, bendita eres entre todas las mugeres, y bendito es el fruto de tu vientre Jesus. Yo os ofrezco santisima Madre mia todos mis afectos, oraciones, limosnas, actos de piedad, de caridad, de mortificacion que hiciere en este dia. Obtenedme la gracia de hacerlas con tal pureza de intencion, con tal deseo de agrandar á Dios, que puedan atraer sobre mi su bendicion. Yo las consagro á vuestro santisimo é inmaculado Corazon, suplicando

te que te dignes enriquecerlas con sus meritos, y me permitais adorar con el y por el á la santisima Trinidad, al divino Corazon de Jesus, y de implorar con el y por su mediacion la gracia de mi conversion y la de todos los pecadores. ¡O Maria mi tierna Madre! libradme del pecado en este dia. Santa Maria Madre de Dios, ruega por nosotros, pobres pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amen.

ORACION

PREPARATORIA

para la misa del santisimo Corazon de Maria que se ofrece para implorar la conversion de los pecadores.



Humildemente postrado á vuestros pies, ¡O santisima Madre de Jesus, mi Salvador! os suplico me alcanceis la gracia de asistir al divino sacrificio con sentimientos de la adoracion mas profunda, del amor mas tierno, del mas vivo reconocimiento y de una sincera contricion de mis pecados. Mi intencion, Madre mia, es dar gracias por los meritos de este divino sacrificio á la adorable Trinidad por los privilegios y gracias

infinitas con que ha enriquecido vuestro santísimo é inmaculado Corazon, y de pedir á la divina misericordia por los meritos de Jesucristo, y por la santidad de vuestro Corazon la gracia de mi conversion y la de todos los pobres pecadores. Corazon sagrado de Maria concebida sin pecado, rogad por mi, protegedme y amparadme. Ave Maria.

ORACION

para ofrecer á Maria la asistencia al oficio de las visperas del santo Corazon de Maria, ó á cualquiera otra devocion que se practicare en la Archicofradia para pedir en comun la conversion de los pecadores.

ooooooooo,

¡O^santisima, augusta y divina Marja! echad desde lo alto del cielo una mirada de proteccion y de amor sobre vuestros hijos reunidos al pie de vuestro altar. Nuestra intencion, Madre misericordiosissima, es la de honrar por un culto de veneracion, de amor y de confianza vuestro santísimo é inmaculado Corazon, y de adorar con el y por el á la santissima Trinidad, y al divino Corazon de Jesus, y de implorar en nombre de nuestra Archicofradia, por vuestra poderosissima intercesion

para con Dios, la gracia de nuestra conversion y la de todos los pecadores. ¡O Maria! concebida sin pecado, rogad por nosotros que recurrimos á vos. Ave Maria.

Presentamos á los fieles que aman á Maria un ejercicio de oraciones y alabanzas, para cada uno de los dias de la semana, en honra y gloria de esta divina Madre. Ecshortamos en particular á los miembros de la Archicofradia á rezar devotamente estas oraciones cada uno de los dias á que ellas están asignadas, y á ofrecerlas á nuestra buena Madre en nombre de toda la Archicofradia, á fin de que cada uno de estos homenages parciales sean un testimonio de los sentimientos de la ardiente caridad que nos une á todos en el santo é inmaculado Corazon de Maria, para mayor gloria de Dios, la conversion de nuestros pobres hermanos y la salvacion de cada uno de nosotros en particular. Estas oraciones fueron compuestas por el venerable siervo de Maria, el Bienaventurado S. Alfonso Maria de Ligorio.

Las tres Ave Marius son un homenaje de reparacion al santo Corazon de Maria por los ultrages que le han hecho y todavia le hacen,